

# Gemeinde Jemgum

Der Bürgermeister

An die Mitglieder  
des Rates

Jemgum, 11.09.2020

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit lade ich Sie zur Öffentlichen/nicht öffentlichen 26. Sitzung des Rates der Gemeinde Jemgum am

**Montag, dem 21.09.2020, um 19:00 Uhr,**  
**Dörfergemeinschaftshaus Jemgum**

ein.

## **Tagesordnung:**

- 1.** Eröffnung des öffentlichen Teils der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, Feststellung der anwesenden Ratsmitglieder und der Beschlussfähigkeit
- 2.** Feststellung der Tagesordnung des öffentlichen Teils
- 3.** Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils vom 22.06.2020
- 4.** Bericht des Ratsvorsitzenden und des Bürgermeisters mit anschließender Aussprache
- 5.** Anfragen der Einwohnerinnen und Einwohner zu den Tagesordnungspunkten und zu Gemeindeangelegenheiten
- 6.** Aufstellung eines Gedenksteins inklusive einer Gedenktafel  
Vorlage: BV/0764/2020/
- 7.** Verlegung von Stolpersteinen in Gedenken an die jüdischen Familien in Jemgum  
Vorlage: BV/0765/2020/
- 8.** Antrag "Jemgum 21; hier: UNECSO Entwicklungszone  
Vorlage: AN/0792/2020/
- 9.** Anfragen, Anregungen und Hinweise
- 10.** Anfragen der Einwohnerinnen und Einwohner zu den Tagesordnungspunkten und zu Gemeindeangelegenheiten
- 11.** Ende des öffentlichen Teils der Sitzung

Mit freundlichen Grüßen

Für die Richtigkeit:  
Groen

Heikens

<b>Betreff:</b>	<b>Aufstellung eines Gedenksteins inklusive einer Gedenktafel</b>	
<b>Bearbeiter:</b>	<b>Daniel Groen</b>	
<b>Aktenzeichen:</b>		<b>18.06.2020</b>

<b>Beratungsfolge</b>	<b>Termin</b>	
Ausschuss für Familie, Soziales, Vereine und Kultur	30.06.2020	
Rat	01.07.2020	

### **1. Sachverhalt:**

Es wird auf die vorangegangenen Beratungen verwiesen.

Der Arbeitskreis "Gedenken an die jüdischen Familien in Jemgum" hatte bereits Gespräche mit dem Bürgermeister und der Verwaltung bezüglich der Aufstellung eines Gedenksteines/einer Gedenktafel an der Deichstraße in Jemgum gesprochen. Aus Sicht der Verwaltung und des Landkreises spricht nichts gegen die Aufstellung des Gedenksteines/der Gedenktafel.

Nunmehr hat der Arbeitskreis offiziell die Aufstellung des Gedenksteines/der Gedenktafel beantragt:

*Sehr geehrte Damen und Herren, sehr geehrter Herr Heikens,*

*der Arbeitskreis „Gedenken an die jüdischen Familien in Jemgum“ beantragt hiermit die Genehmigung zur Aufstellung eines Denkmals in Form eines Findlings mit einer bronzenen Gedenktafel in der Deichstraße auf Höhe des letzten Gebäude der Straße an der Westseite bzw. am Ende des Grundstücks von Heilko Pohlmeier. Die Gedenktafel soll an die in Jemgum geborenen und in den Konzentrationslagern der Nationalsozialistischen Diktatur ermordeten jüdischen Bürger erinnern. Daneben soll eine Informationstafel zur Geschichte der jüdischen Gemeinde in Jemgum aufgestellt werden. Diese soll in der Gestaltung den bisherigen Informationstafeln in Jemgum angeglichen werden und ist im Entwurf bereits fertiggestellt.*

*Zielsetzung der Aktion "Gedenken an die jüdischen Familien in Jemgum" ist es, neben der Verlegung von Stolpersteinen mit einer Gedenktafel an das Schicksal der 32 in Jemgum geborenen Jemgumer Bürgerinnen und Bürger zu erinnern, die, weil sie Juden waren, während der Zeit des Nationalsozialismus deportiert, vertrieben, ermordet oder in den Suizid getrieben wurden. Das Schicksal der Opfer der sogenannten Euthanasie, politisch Verfolgter, Roma und Sinti, der Homosexuellen und der Zeugen Jehovas sollte ebenfalls berücksichtigt werden. Dafür gibt es in Jemgum allerdings bisher keine Anhaltspunkte.*

*Gedenktafeln oder Denkmäler für die ermordeten in Ostfriesland geborenen Juden gibt es bisher in Leer, Bunde, Ihrhove, Emden und Aurich.*

*Wir meinen, dass es an der Zeit ist, in Jemgum außer durch "STOLPERSTEINE" auch mithilfe einer Gedenktafel und einer Informations Tafel an die Opfer des Nationalsozialismus und an die jüdische Gemeinde zu erinnern.*

*Die Gedenktafel soll über Sponsoren und Spenden finanziert werden. Die Bronzetafel wird im Auftrag der Bildhauerwerkstatt Bernhard in Leer gefertigt, auf einem bereits vom Arbeitskreis angekauften und angelieferten Findling befestigt und an dem vorgesehenen Ort aufgestellt werden. Der Kostenaufwand wird insgesamt etwa 2500 € betragen.*

*Der Arbeitskreis zeigt sich zuständig für die Organisation und zusammen mit der Bildhauerwerkstatt Bernhard für die Aufstellung des Findlings und der Anbringung der Gedenktafel. Hierbei bedarf es gegebenenfalls der vorbereitenden Unterstützung des hiesigen Bauhofs.*

*Über den Zeitpunkt der Aufstellung des Denkmals wurden bisher keine Termine in Aussicht genommen. Es ist aber davon auszugehen, dass auch diese Aktion noch in diesem Jahr erfolgen kann, wenn die entsprechenden Arbeiten erfolgt sind und die Finanzierung gesichert ist.*

Die Verwaltung empfiehlt, dem Arbeitskreis das Aufstellen des Gedenksteines/der Gedenktafel auf dem Grundstück der Gemeinde zu genehmigen.

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig, dem Vorhaben des Arbeitskreises zur Aufstellung eines Gedenksteines/einer Gedenktafel an der Deichstraße zuzustimmen.

**Finanzierung:**

Die Gedenktafel soll über Sponsoren und Spenden finanziert werden.

**Anlageverzeichnis:**

Fotomontage des Gedenksteines am geplanten Ort.

# TOP Ö 6

Anlage 1: Fotomontage des Gedenksteines am geplanten Ort



## Beschlussvorlage

Vorlage Nr.: BV/0765/2020/

<b>Betreff:</b>	<b>Verlegung von Stolpersteinen in Gedenken an die jüdischen Familien in Jemgum</b>	
<b>Bearbeiter:</b>	<b>Daniel Groen</b>	
<b>Aktenzeichen:</b>		<b>18.06.2020</b>

<b>Beratungsfolge</b>	<b>Termin</b>	
Ausschuss für Familie, Soziales, Vereine und Kultur Rat	30.06.2020	

### **1. Sachverhalt:**

Es wird auf die vorangegangenen Beratungen verwiesen.

Der Arbeitskreis "Gedenken an die jüdischen Familien in Jemgum" hat nunmehr offiziell die Verlegung von STOLPERSTEINEN im Ortskern von Jemgum beantragt. Dazu wird Herr Bernhard Smidt in der Sitzung noch erläutern.

Die der Antrag des Arbeitskreises:

*Sehr geehrte Damen und Herren, sehr geehrter Herr Heikens,*

*der Arbeitskreis „Gedenken an die jüdischen Familien in Jemgum“ beantragt die Genehmigung für das Verlegen von STOLPERSTEINEN im öffentlichen Raum der Gemeinde Jemgum. STOLPERSTEINE sollen als Erinnerung an jene Jemgumer Bürgerinnen und Bürger verlegt werden, die Opfer der Verfolgung durch die Nationalsozialisten wurden.*

*Zielsetzung der Aktion "Gedenken an die jüdischen Familien in Jemgum" ist, mit Gedenktafeln an das Schicksal der Jemgumer Bürgerinnen und Bürger zu erinnern, die, weil sie Juden waren oder aus anderen Gründen verfolgt wurden, während der Zeit des Nationalsozialismus deportiert, vertrieben, ermordet oder in den Suizid getrieben wurden. Zu Beginn der NS-Zeit lebten noch drei jüdische Familien in Jemgum. Ihre ehemaligen Wohnhäuser standen an der Sielstraße und an der Langen Straße (Anlage 1). Das Schicksal der Opfer der sogenannten Euthanasie, politisch Verfolgter, Roma und Sinti, der Homosexuellen und der Zeugen Jehovas soll ebenfalls berücksichtigt werden. Nicht zuletzt soll auch an die Überlebenden erinnert werden. Hier gilt es im weiteren Verlauf in Zusammenarbeit mit verschiedenen Organisationen und dem Heimat- und Kulturverein Jemgum Auskünfte einzuholen.*

*Seit dem Jahr 2000 wurden bisher über 75.000 STOLPERSTEINE in fast 1.200 Orten Europas verlegt. Diese Art des würdigen Gedenkens wird bereits in folgenden Kommunen des Kreises Leer praktiziert: Weener, Rhaderfehn und Moormerland, aber auch in Aurich, Emden, Norden, Norderney, Wangerooge, Papenburg, Oldenburg, Delmenhorst, Barbel, Cloppenburg, Lingen, Meppen, Dörpen und Lathen. Spezielle Denkmäler im Landkreis Leer gibt es in der Stadt Leer, in Weener, Bunde und Ihrhove.*

*Wir meinen, dass es an der Zeit ist, auch in Jemgum durch das Symbol "STOLPERSTEINE" an die Opfer des Nationalsozialismus zu erinnern. Denn: STOLPERSTEINE als Form des Erinnerns sind eine ganz besondere und sehr persönliche. Sie erinnert dort an die Opfer, wo sie einmal gewohnt haben, dort, wo sie Freunde, Nachbarn und Schul- oder Vereinskameraden waren. Mit der Realisierung der persönlichen STOLPERSTEINE kehren die Namen der Opfer wieder in die Gemeinde zurück. Dadurch, dass wir auf die Namen der Opfer mitten in unserem Alltag, plötzlich und unvermittelt in unseren Gedanken „treffen“, schaffen wir eine ganz andere Qualität der Erinnerungskultur. Der unmittelbare Impuls zum Nach-Denken, der durch die Verlegung der STOLPERSTEINE auf unseren gewohnten Wegen ausgeht, kann unseres Erachtens, gerade auch für junge Menschen, sehr direkt WIDER DAS VERGESSEN wirken.*

*Die STOLPERSTEINE werden über Sponsoren und Patenschaften finanziert. Die aus Messingplatten gefertigten TOLPERSTEINE werden von dem Künstler Gunter Demnig in den Bürgersteig direkt vor dem letzten frei gewählten Wohn- oder Arbeitsort des Opfers eingelassen. Die Kosten pro Stein betragen 132,00 Euro.*

*Der Arbeitskreis zeigt sich zuständig für die Organisation und zusammen mit dem Bildhauer für die Verlegung der Steine. Hierbei bedarf es lediglich der vorbereitenden Unterstützung des hiesigen Bauhofs.*

*Es wird in Abstimmung mit dem Künstler angestrebt, im Monat Oktober 2020 die ersten Steine zu verlegen. Im Jahr 2020 jährt sich der 80. Jahrestag der Deportation von sechs Personen der Familie Cohen aus der Sielstraße in Jemgum. Frieda Cohen geb. Pinto, wohnte bis 1935 bei ihrem Vater, der im gleichen Jahr nach Münster verzog und dort 1937 verstarb, in der Langen Straße in Jemgum, lebte dann in Wittmund bei ihrem Mann Abraham Cohen, wurde 1942 von Düsseldorf nach Theresienstadt deportiert und in Auschwitz 1944 ermordet.*

Aus Sicht der Verwaltung spricht nichts gegen die Verlegung der STOLPERSTEINE im Ortskern von Jemgum. Dies wurde dem Arbeitskreis bereits im Vorfeld durch den Bürgermeister signalisiert.

**Beschlussvorschlag:**

Der Ausschuss empfiehlt dem Rat einstimmig, dem Vorhaben des Arbeitskreises zur Verlegung von STOLPERSTEINEN zuzustimmen.

**Finanzierung:**

Die STOLPERSTEINE werden über Sponsoren und Patenschaften finanziert.

# TOP Ö 8

## Anträge

Vorlage Nr.: AN/0792/2020/

<b>Betreff:</b>	<b>Antrag "Jemgum 21; hier: UNECSO Entwicklungszone</b>	
<b>Bearbeiter:</b>	<b>Daniel Groen</b>	
<b>Aktenzeichen:</b>		<b>08.09.2020</b>

<b>Beratungsfolge</b>	<b>Termin</b>	
Rat		

### Antragstext:

Herr Dr. Eberlei hat für die Fraktion "Jemgum21" für die Sitzung des Rates die Aufnahme dieses TOP's beantragt. Die Vorlage befindet sich im Anhang.

### Beschlussvorschlag:

Der Gemeinderat begrüßt die Möglichkeit, dass die Gemeinde Jemgum Teil der Entwicklungszone des UNESCO-Biosphärenreservats Wattenmeer werden kann. Die notwendigen Klärungen von offenen Fragen sowie alle weiteren formalen und konzeptionellen Vorarbeiten sollen fristgerecht in den kommenden Monaten erfolgen.

Der Rat beabsichtigt, Vorschläge für Projekte und Maßnahmen zu entwickeln, die Beiträge zur nachhaltigen Entwicklung in den Handlungsfeldern der Entwicklungszone Wattenmeer leisten. Er fordert alle Fachausschüsse auf, diese Thematik in den nächsten Sitzungen zu erörtern und hierzu konkrete Vorschläge vorzulegen. Soweit möglich, sollten Vorschläge auch in Zusammenarbeit mit Bürgerinnen und Bürgern, Vereinen und anderen Akteuren in der Gemeinde erarbeitet bzw. abgestimmt werden.

### Anlagenverzeichnis:



## Antrag an den Gemeinderat

für die Sitzung am 21. September 2020

TOP: Entwicklungszone des UNESCO-Biosphärenreservats Wattenmeer

## Nachhaltige Entwicklung fördern – UNESCO-Zone beitreten

### Beschlussvorschlag:

Der Gemeinderat begrüßt die Möglichkeit, dass die Gemeinde Jemgum Teil der Entwicklungszone des UNESCO-Biosphärenreservats Wattenmeer werden kann. Die notwendigen Klärungen von offenen Fragen sowie alle weiteren formalen und konzeptionellen Vorarbeiten sollen fristgerecht in den kommenden Monaten erfolgen.

Der Rat beabsichtigt, Vorschläge für Projekte und Maßnahmen zu entwickeln, die Beiträge zur Nachhaltigen Entwicklung in den Handlungsfeldern der Entwicklungszone Wattenmeer leisten. Er fordert alle Fachausschüsse auf, diese Thematik in den nächsten Sitzungen zu erörtern und hierzu konkrete Vorschläge vorzulegen. Soweit möglich, sollten Vorschläge auch in Zusammenarbeit mit Bürgerinnen und Bürgern, Vereinen und anderen Akteuren in der Gemeinde erarbeitet bzw. abgestimmt werden.

### Erläuterung:

Eine Begründung erfolgt mündlich.

Corona-bedingt wird die Frist für Kommunen, einen Beitritt zur Entwicklungszone zu erklären, auf das I. Quartal 2021 verschoben. Nähere Informationen dazu werden in Kürze von der Nationalparkverwaltung Wattenmeer an die Gemeinden verschickt.

Hingewiesen wird hier auf die Präsentation zu den Entwicklungszonen in der Sitzung des Umweltausschusses am 3. März 2020 (pdf-Präsentation in Rats- und Bürgerinfo-System abrufbar) sowie auf die umfangreichen Informationen auf der Webseite der Naturparkverwaltung Wattenmeer: [www.nationalpark-wattenmeer.de](http://www.nationalpark-wattenmeer.de)

Auf der Webseite unserer Fraktion haben wir ebenfalls wichtige Dokumente zusammengestellt:

[www.jemgum21.de/entwicklungszone](http://www.jemgum21.de/entwicklungszone)